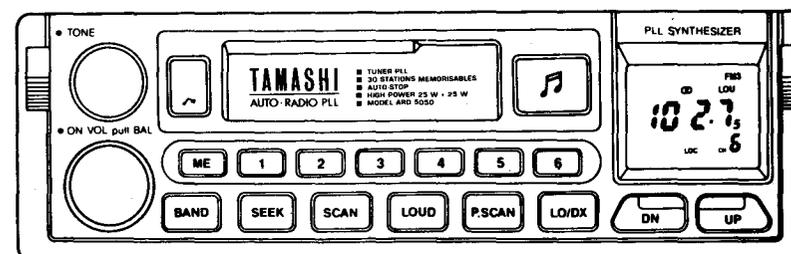


TAMASHI®

AUTO·RADIO PLL

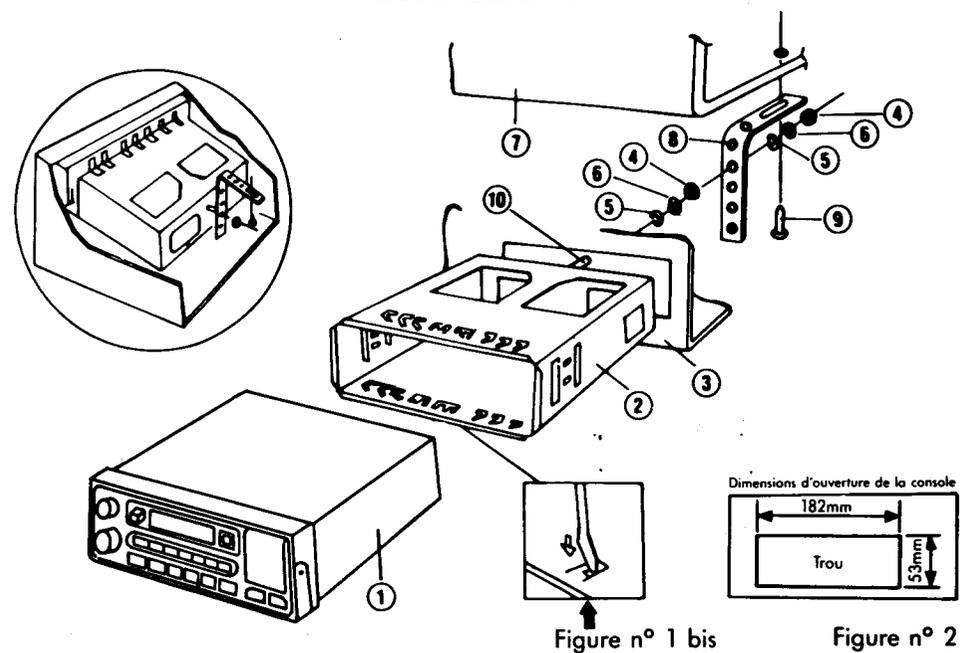
NOTICE D'EMPLOI ARD 5050



TUNER PLL
PO/GO/FM STEREO
LECTEUR CASSETTE
AUTO-STOP

Un mauvais branchement peut endommager gravement votre auto-radio, aussi nous vous conseillons de lire attentivement cette brochure avant l'installation de cet appareil.

INSTALLATION



- 1. Auto-radio
- 2. Boîtier
- 3. Tableau de bord ou console
- 4. Ecrou hexagonal
- 5. Rondelle frein

- 6. Rondelle plate
- 7. Chassis du véhicule
- 8. Patte de fixation arrière
- 9. Vis auto-taraudeuse
- 10. Boulon de fixation arrière

- Débranchez la borne + de la batterie.
- Repérez l'emplacement prévu dans la console ou le tableau de bord et vérifiez que les dimensions d'ouverture et de profondeur correspondent avec celles du Boîtier.
Au besoin les agrandir suivant figure n°2 (182x53 mm)
Vérifiez également que l'introduction du Boîtier dans le tableau de bord ou dans la console ne gênera aucune fonction du véhicule (obstruction d'un circuit de chauffage, etc..)
- Introduisez le Boîtier dans l'emplacement que vous avez choisi.
A l'aide d'un tourne vis, repliez vers l'extérieur les ergots du Boîtier-figure 1 bis.
- Fixez la patte de fixation arrière sur le Boîtier et sur le Chassis métallique de la voiture.

BRANCHEMENT ELECTRIQUE

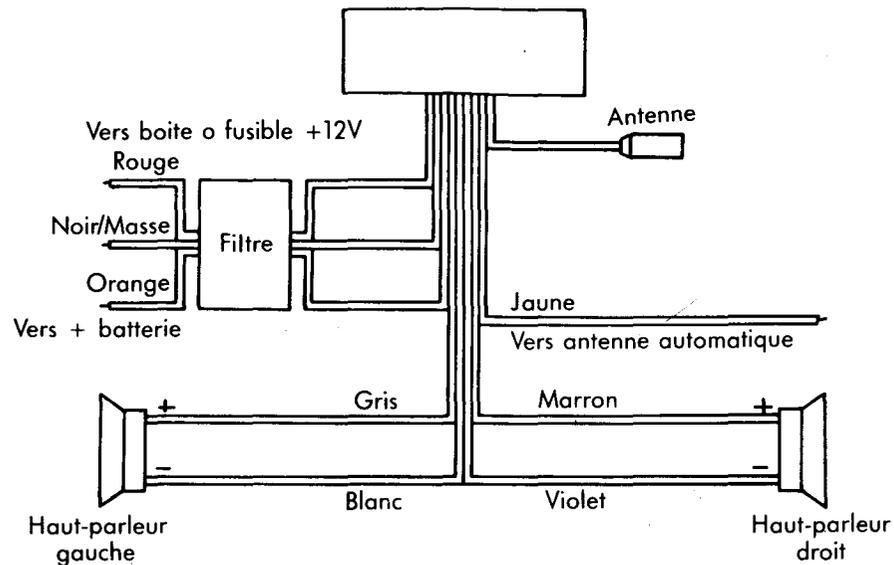
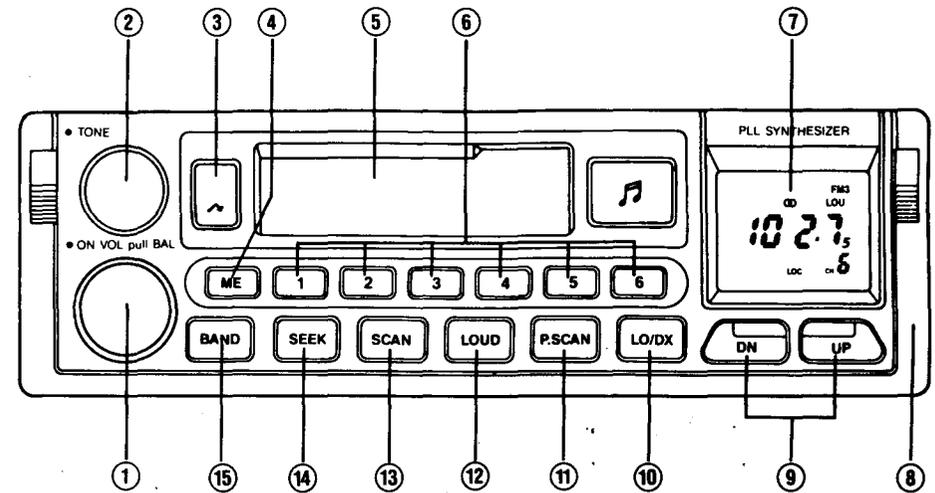


Figure n° 3

ATTENTION

- Cet appareil ne peut fonctionner que sur une alimentation à courant continu 12 v avec le négatif (-) raccordé à la masse (ou Chassie) du véhicule.
- Cet auto-radio est équipé d'un circuit de maintien des mémoires alimenté par une batterie rechargeable incorporée. La charge de cette batterie est effectuée par le fil orange. Ce fil sera connecté sur une borne ayant une tension permanente de 12 v (exemple: la borne + de la batterie du véhicule). Le temps de charge nécessaire pour la batterie interne de l'auto-radio est de 14 H environ, son autonomie, appareil hors de son Boîtier, est d'environ 12 H. Après ce délai, il vous faudra de nouveau reprogrammer votre auto-radio.
- Votre auto-radio est équipé de deux fusibles:
 - un fusible de 1 A sur le fil orange pour le circuit de charge,
 - un fusible de 5 A pour l'alimentation générale.

Si pour une raison quelconque un de ces fusibles brûlait il ne faudra le remplacer que par un fusible de même valeur sous peine de provoquer de graves dégâts à votre auto-radio.



1. Bouton Marche/Arrêt-Volume-Balance
2. Bouton de réglage de tonalité
3. Touche d'éjection de cassette
4. Touche mémoire
5. Trappe d'introduction des cassettes
6. Touches de présélection
7. Afficheur
8. Poignée
9. Touches d'accord
10. Commutateur local/distance
11. Touche de balayage des présélections
12. Touche Loudness
13. Touche de balayage
14. Touche de recherche automatique
15. Touche de commutation de bande (FM1-FM2-FM3-GO-PO)

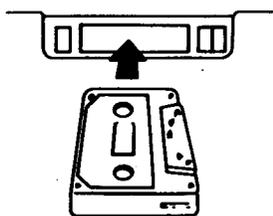
A. MISE EN MARCHÉ

Tournez le bouton Marche/Arrêt (1) dans le sens des aiguilles d'une montre.

- **Commande de volume:**
Tournez le bouton (1) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et inversement pour diminuer le volume.
- **Commande de balance:**
Tirez le bouton (1). Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume des H.P. droits et dans le sens inverse pour augmenter le volume sur les H.P. gauches.
Pour obtenir le même volume sur les H.P. gauches et droits, mettez le bouton sur la position centrale.
Repoussez le bouton.
- **Tonalité:**
Ajustez la tonalité en tournant le bouton (2).
- **Touche LOUDNESS (12)**
Augmentez les fréquences graves et aigues lorsque le niveau du son est trop bas.
Une pression sur cette touche met le circuit en service avec affichage de l'abréviation LOU. Une autre pression sur cette même touche met hors service le circuit.

B. UTILISATION DU LECTEUR CASSETTE

- Mettre en marche l'appareil suivant paragraphe A.
- Introduire une cassette dans l'appareil par la trappe (5) (bande apparente du côté droit).



- Le mécanisme à sensor bloquera automatiquement la cassette dans son logement et la lecture commencera.
- **Avance rapide**
La touche 3 est équipée d'un système de verrouillage.
Une pression à mi-course de la touche permet un défilement rapide et continu.
Une légère pression à nouveau sur la touche débloque le verrouillage et la lecture reprend.

ATTENTION

Lorsque vous n'utilisez pas votre auto-radio, veillez à libérer le mécanisme en éjectant la cassette.

C. UTILISATION DE LA RADIO

Mettre l'appareil en marche suivant paragraphe A.

- Sélectionnez la gamme d'onde voulue par pressions successives sur la touche (15). Chaque pression change de gamme suivant la séquence FM1-FM2-FM3-MW-LW-FM1, etc...
- Recherchez la station souhaitée soit de façon manuelle, soit de façon automatique.
- **Recherche manuelle:**
Appuyez sur la touche (9) UP pour syntoniser une station sur une fréquence supérieure et sur la touche (9) DN pour syntoniser une station sur une fréquence inférieure.
- **Recherche automatique:**
Touche SEEK (14)
Une pression sur cette touche et la recherche commence. Elle s'arrêtera sur la première station reçue. Appuyez à nouveau pour continuer la recherche d'une autre station émettant sur une fréquence supérieure.
- **Touche SCAN (13)**
Une pression sur cette touche et la recherche commence.
Elle s'arrêtera sur la première station reçue. La fréquence s'affiche sur l'écran et clignote pendant 5 secondes environ, l'appareil part alors de nouveau à la recherche de la station suivante.
Pour arrêter ce cycle et écouter la station recherchée appuyez de nouveau sur la touche SCAN (13).

D. MISE EN MEMOIRE

Recherchez les stations souhaitées comme expliqué dans les paragraphes précédents.

Lorsque la fréquence de la station est affichée, appuyez sur la touche ME (4). Le symbole CH s'affiche et clignote, appuyez sur une des touches de présélection (6) numérotées de 1 à 6. Le chiffre de la touche sélectionnée s'affiche à côté du symbole CH qui cesse de clignoter. Votre station est mémorisée. Vous pourrez ainsi mettre en mémoire 6 stations dans chacune des bandes FM1-FM2-FM3-LW-MW.

Rappel des stations mémorisées

- Par les touches de présélection de 1 à 6.

Mettre l'appareil en mode radio. Sélectionnez la bande par pression sur la touche BAND (15), et appuyez sur la touche de la station souhaitée.

- Par la touche P.SCAN (11)

Mettre l'appareil en mode radio. Sélectionnez la bande par pression sur la touche BAND (15).

Une pression sur la touche P.SCAN (11), la radio syntonise automatiquement la station sélectionnée sur la touche (1), marque une pause de 5 secondes, puis syntonise la station mémorisée sur la touche (2) et ainsi de suite jusqu'à ce que la touche P.SCAN (11) soit de nouveau enfoncée.

Touche LO/DX

- Atténuateur de sensibilité de l'antenne. Appuyez sur cette touche dans les zones proches d'émetteur puissant. Le symbole LO s'inscrit sur l'afficheur.

PRECAUTIONS ET ENTRETIEN

NETTOYAGE DES TETES

Le contact continu entre la bande, le cabestan et la tête causera une accumulation de dépôt. La tête et le cabestan doivent être nettoyés une fois par mois environ ou au bout de cinquante heures de fonctionnement. Lorsque la qualité de la reproduction diminue, la tête doit être nettoyée. Le nettoyage peut être effectué à l'aide d'une cassette de nettoyage spéciale en vente chez les magasins de disques. La tête et le cabestan peuvent aussi être nettoyés à l'aide d'un coton-tige trempé dans de l'alcool ou dans un produit de nettoyage spécial (avant le nettoyage débrancher l'appareil du secteur). Eviter de gratter la surface de la tête. Voir la figure ci-dessous.

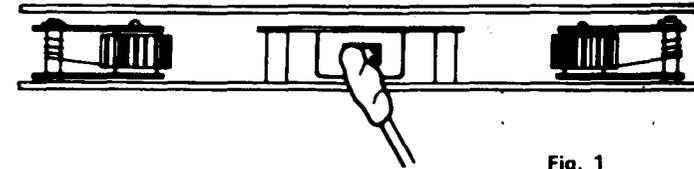
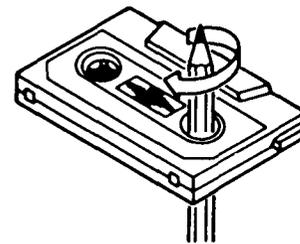


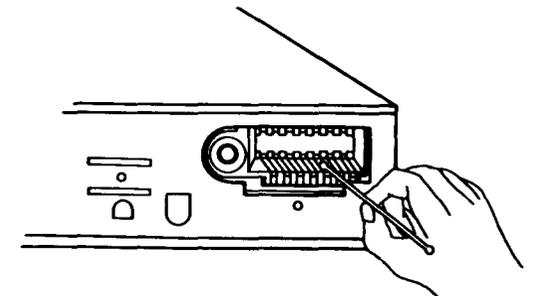
Fig. 1

REMARQUES CONCERNANT LES CASSETTES

1. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, sortir la cassette. Lorsque la cassette reste dans l'appareil pendant une longue période celle-ci peut causer des dégâts au rouleau.
2. Ne pas utiliser des cassettes C120. Celles-ci peuvent causer des dégâts au mécanisme de lecture.
3. Toujours ranger la cassette dans sa boîte de protection et la placer à un endroit sec et propre. Ne pas exposer les cassettes à la chaleur ni au soleil afin d'éviter qu'elles se dessèchent et que leur qualité diminue. Les cassettes rangées à des températures basses, pendant la nuit par exemple, peuvent devenir fragiles et se casseront pendant la lecture. Le matin toujours attendre 15-30 minutes avant de commencer la lecture des cassettes. Garder les cassettes éloignées de champs magnétiques tels que téléviseurs, électromoteurs, etc...
4. Si nécessaire tendre la bande à l'aide d'un crayon avant de placer la cassette dans l'appareil.



Le connecteur situé à l'arrière de l'appareil doit être nettoyé de temps en temps avec un coton-tige imprégné d'alcool à 90°.



SPECIFICATIONS TECHNIQUES ARD 5050

SECTION FM

| | |
|-------------------------|--------------|
| Gamme de fréquences | 87.5-108 MHz |
| Gradin de canal | 50 KHz |
| Fréquence intermédiaire | 10.7 MHz |
| Sensibilité | 6 dB |
| Rejection image | 45 dB |
| Rejection FI | 60 dB |

SECTION PO

| | |
|-------------------------|--------------|
| Gamme de fréquences | 522-1620 KHz |
| Gradin de canal | 9 KHz |
| Fréquence intermédiaire | 459 KHz |
| Sensibilité | 32 dB |
| Rejection image | 45 dB |
| Rejection FI | 100 dB |

SECTION GO

| | |
|-------------------------|-------------|
| Gamme de fréquences | 144-281 KHz |
| Gradin de canal | 1 KHz |
| Fréquence intermédiaire | 459 KHz |
| Sensibilité | 42 dB |
| Rejection image | 45 dB |
| Rejection FI | 45 dB |

LECTEUR CASSETTE

Lecteur stéréo 4 pistes-2 canaux stéréo-système d'inversion automatique de lecture.

| | |
|---------------------------|-----------|
| Vitesse | 4.75 cm/s |
| Pleurage et scintillement | 0.25% |
| Rapport signal/bruit | 45 dB |

GENERAL

| | |
|-----------------------------|--|
| Alimentation | courant continu 11-16V |
| Polarité | Négatif à la masse |
| Impédance haut-parleur | 4-8 Ohm |
| Puissance de sortie | 25+25W |
| Puissance de sortie 10% THD | 15+15W |
| Fuite de courant | 5 A |
| Dimensions | Chassis 178(larg.)×50(haut)×150(prof) mm |
| Poids | net 1.7 kg brut 2.0 kg |

Les spécifications et la conception de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.